

32001R0436

3.3.2001

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 63/16

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 436/2001 НА КОМИСИЯТА

от 2 март 2001 година

**за изменение на приложение II към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храните**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храните<sup>(1)</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2020/2000 на Комисията<sup>(2)</sup>, и по-специално член 13, второ тире от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с процедурата, предвидена в член 7, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 2092/91, след 1997 г. някои държави-членки са представили информация, за да бъдат изменени някои разпоредби на приложение II.
- (2) Компостираните домакински отпадъци и компостираните смески на растителни суровини са продукти, които преди приемането на Регламент (ЕИО) № 2092/91 са били широко използвани в съответствие с прилаганите в Общността правила на практиката на биологичното земеделие. Понастоящем тези продукти се получават също така и след друг тип ферментация, освен компоста, а именно анаеробната ферментация с цел производство на биогаз. Спешно се налага да бъдат внесени изменения по отношение на тези продукти с оглед предстоящия земеделски сезон, през който тези продукти могат да бъдат използвани за наторяване при спазване на ограничителните изисквания, предвидени в приложение I, част А към регламента. Анаеробната ферментация за производство на биогаз е процес, принципно съобразен с целите на биологичното земеделие по отношение на опазването на околната среда.

(3) Необходимо е да се поправи на няколко езика наименование на продукта „сгуря от дефосфориране“, за да обхваща един и същи продукт. Оказва се също, че този продукт не фигурира в португалската версия на Регламент (ЕО) № 2381/94 на Комисията<sup>(3)</sup>, с който се установява част А от приложение II. Следователно този пропуск трябва да бъде поправен.

(4) Опитът от употребата на остатъчна вар при производството на захар в биологичното земеделие показва, че е добре да се разреши използването ѝ и след 31 март 2002 г.

(5) Редица препарати на основата на пиретрини, извлечени от *Chrysanthemum cinerariaefolium*, съдържат пиперонилбутоксид в качеството му на синергичен агент. Следователно е необходимо да се предвидят по-строги условия за използването на тези препарати.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, посочен в член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91,

## ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Приложение II към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейските общини.

Той се прилага незабавно.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 март 2001 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

<sup>(1)</sup> OB L 198, 22.7.1991 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> OB L 241, 26.9.2000 г., стр. 39.

<sup>(3)</sup> OB L 255, 1.10.1994 г., стр. 84.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение II към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя, както следва:

1. Частта, озаглавена „А. ТОРОВЕ И ПОДОБРИТЕЛИ НА ПОЧВАТА“ се изменя, както следва:

- a) В таблицата разпоредбите относно включването на компостиирани домакински отпадъци се заменят със следния текст:

Наименование	Описание; изисквания за състава; условия на употреба
„Комостиирани или подложени на ферментация домакински отпадъци	<p>Продукт, получен от домакински отпадъци, извлечени от източника, подложени на компостиране или анаеробна ферментация с оглед производството на биогаз</p> <p>Само отпадъци от животински и растителен произход</p> <p>Продукт, получен в затворена и контролирана система за събиране, одобрена от държавата-членка</p> <p>Максимално съдържание на сухо вещество в мг/кг: калций: 0,7; мед: 70; никел: 25; олово: 45; цинк: 200; живак: 0,4; хром (общо) 70; хром (VI): 0 (†).</p> <p>Необходимостта се признава от контролния орган или институция</p> <p>Само през периода, изтичащ на 31 март 2002 г.</p>

(†) Граница на определяне.“

- 6) В таблицата разпоредбите относно включването на компостираната смеска от растителни сировини се заменят със следния текст:

Наименование	Описание, изисквания за състава, условия на употреба
„Комостирана или подложена на ферментация смеска от растителни сировини	<p>Продукт, получен след смесване на растителните сировини, подложени на компостиране или на анаеробна ферментация с оглед на производството на биогаз</p> <p>Необходимост, призната от контролния орган или институция“</p>

- b) В датската, немската, гръцката, нидерландската, шведската и финландската версия на таблицата се заменят следните наименования:

- на датски: наименованието „Thomasslagger“ се заменя с „Jernværksslagger“
- на немски: наименованието „Thomasphosphat“ се заменя с „Schlacken der Eisen- und Stahlzubereitung“,
- на гръцки: наименованието „Σκωρίες αποφωσφατώσεως (σκωρίες του Θωμά)“ се заменя със „Σκωρίες αποφωσφατώσεως“;
- на холандски: наименованието „Thomasslakkenmeel“ се заменя с „Metaalslakken“;
- на фински: наименованието „Tuomaskuona“ се заменя с „Kuona“;
- на шведски: наименованието „Basisk slagg (Thomasslagg)“ се заменя с „Basisk slagg“.

- i) В португалската версия на таблицата след продукта „Fosfato de aluminio e calcio“ се добавя следният продукт:

Наименование	Описание; изисквания за състава; условия на употреба
„Escorias de desfosforação	Necessidade reconhecida pelo organismo de controlo ou pela autoridade de controlo“

д) В таблицата разпоредбите относно включването на остатъчната вар от производството на захар се заменят със следния текст:

Наименование	Описание; изисквания за състава; условия на употреба
„Остатъчна вар от производството на захар	Необходимост, призната от контролния орган или институция“

2. В частта „Б. ПЕСТИЦИДИ“ таблицата, озаглавена „1. Субстанции от животински или растителен произход“ се изменя, както следва:

Разпоредбите относно включването на „пиретрини, извлечени от *Chrysanthemum cinerariaefolium*“ се заменят със следния текст:

Наименование	Описание, изисквания за състава, условия на употреба
„Пиретрини, извлечени от <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i>	Инсектицид Необходимост, призната от контролния орган или институция“